

**JEWROPE, n.o.**  
**Poznámky k účtovným výkazom**  
**k 31. decembru 2024**

Poznámka:

Všetky údaje a informácie uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v celých EUR (pokiaľ nie je uvedené inak).

## **I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**

### **1. Základné údaje o spoločnosti**

<b>Obchodné meno a sídlo</b>	JEWROPE, n.o. Einsteinova 7, 851 01 Bratislava
<b>Forma</b>	Nezisková organizácia
<b>Zriaďovateľ</b>	BIOENERGY INVESTMENTS s.r.o.
<b>Dátum založenia</b>	19.7.2001
<b>Ciele združenía</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rekonštrukcia a revitalizácia synagógy v Stupave</li> <li>- Informačná činnosť v oblasti židovskej kultúry, komunit, náboženstva a židovského sveta všeobecne</li> </ul>

### **2. Zamestnanci**

<b>Názov položky</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	-	-
<i>z toho: vedúci zamestnanci</i>	-	-
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	-	-
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	-	-

### **3. Neobmedzené ručenie**

JEWROPE, n.o. nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

### **4. Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky**

Táto účtovná závierka je riadna individuálna účtovná závierka za JEWROPE, n.o.. Bola zostavená za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2024.

### **5. Členovia orgánov spoločnosti**

<b>Funkcia</b>	<b>Meno</b>
Riaditeľ	MUDr. Tomáš Stern
Správna rada – predseda	Prof. Ing. Dr. H. C. Juraj Stern, PhD.
Správna rada – člen	Alexandra Antoš
Správna rada – člen	Ditta Trindade
Dozorná rada – člen	Ing. Marian Glézl
Dozorná rada – člen	Ing. Peter Rybecký
Dozorná rada – člen	Lukáš Alner

## **II. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY**

- JEWROPE, n.o. uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania a ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t. j. v EUR.
- Účtovná závierka za rok 2024 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.
- Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.
- Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

**JEWROPE, n.o.**  
**Poznámky k účtovným výkazom**  
**k 31. decembru 2024**

5. Moment zaúčtovania výnosov – výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.
6. Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatnosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazujú v súvahe ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.
7. Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.
8. Vykázané dane – slovenské daňové právo je relatívne mladé s nedostatkom existujúcich precedensov a podlieha neustálym novelizáciám. Nakoľko existujú rôzne interpretácie daňových zákonov a predpisov pri uplatňovaní v rôznych typoch transakcií, sumy vykázané v účtovnej závierke sa môžu neskôr zmeniť podľa konečného stanoviska daňových úradov.

**1. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – prvé ocenenie**

Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je takéto:

- a) Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou – obstarávacou cenou. Obstarávacía cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné a clo).
- b) Zásoby obstarané kúpou:
  - sa účtujú spôsobom B, to znamená nákup sa zaúčtuje priamo do nákladov účtovnej skupiny 50x a na konci roka sa konečný stav zásob preúčtuje na príslušné účty účtovnej triedy 1.
- c) Pohľadávky:
  - pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí – menovitou hodnotou,
- d) Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou.
- e) Záväzky:
  - pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
- f) Daň z príjmov splatná – podľa slovenského zákona o daniach z príjmov sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pri sadzbe 21 % po úpravách o niektoré položky na daňové účely.

**2. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – nasledujúce ocenenie**

- a) Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.

• Plán odpisov

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa plánu odpisov, ktorý bol stanovený vzhľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti. Majetok sa odpisuje počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Účtovné odpisy sú rovnomerné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci nasledujúcom po mesiaci zaradenia do používania.

Priemerné životnosti podľa plánu odpisov sú:

<b>Druh majetku</b>	<b>Životnosť</b>	<b>Ročná sadzba odpisov</b>
Stavby	20 rokov	5,0 %

Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v zákone o daniach z príjmov platných pre rovnomerné odpisovanie.

**JEWROPE, n.o.**  
**Poznámky k účtovným výkazom**  
**k 31. decembru 2024**

**3. Prepočet údajov v cudzích menách na slovenskú menu**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) alebo Národnou bankou Slovenska (NBS) v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, neprepočítavajú. Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu euro a pri prevode peňažných prostriedkov z účtu zriadeného v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách na účet zriadený v cudzej mene sa použil kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ak sa predaj alebo kúpa cudzej meny uskutoční za iný kurz ako ponúka komerčná banka v kurzovom lístku, použije sa kurz, ktorý komerčná banka v deň vysporiadania obchodu ponúka v kurzovom lístku. Ak sa kúpa alebo predaj neuskutočňuje s komerčnou bankou, použije sa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený ECB alebo NBS v deň predchádzajúci dňu vysporiadania obchodu.

**III. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE AKTÍV SÚVAHY**

**1. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok**

**1.1. Pohyby na účtoch dlhodobého hmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty**

31. december 2024

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
<b>Prvotné ocenenie</b> - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			350285								<b>350285</b>
prírastky			5000								<b>5000</b>
úbytky											
presuny											
<b>Stav na konci bežného účtovného obdobia</b>			<b>355286</b>								<b>355286</b>
<b>Oprávky</b> - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			162523								<b>162523</b>
prírastky			19277								<b>19277</b>
úbytky											
<b>Stav na konci bežného účtovného obdobia</b>			<b>181800</b>								<b>181800</b>
<b>Opravné položky</b> - stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
<b>Stav na konci bežného účtovného obdobia</b>											



**JEWROPE, n.o.**  
**Poznámky k účtovným výkazom**  
**k 31. decembru 2024**

Stav na konci bežného účtovného obdobia	187763									187371
---	--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--------

## 2. Pohľadávky

### 2.1. Členenie pohľadávok celkom, vrátane skupiny:

31. december 2024

Kategória pohľadávok	Do lehoty splatnosti	Po lehote splatnosti					Celkom
		< 30 dní	< 90 dní	< 180 dní	< 360 dní	> 360 dní	
Dlhodobé							0
Krátkodobé	5000				100		5100

31. december 2023

Kategória pohľadávok	Do lehoty splatnosti	Po lehote splatnosti					Celkom
		< 30 dní	< 90 dní	< 180 dní	< 360 dní	> 360 dní	
Dlhodobé							0
Krátkodobé						100	100

Bežná lehota splatnosti pohľadávok je 14 dní.

## 3. Finančné účty

### 3.1. Spoločnosť má finančný majetok v štruktúre

Položka	2024	2023
<b>Peňažné prostriedky</b>		
Pokladňa	75820	120567
Bankové účty bežné	13821	52597
<b>Spolu</b>	<b>89641</b>	<b>173164</b>

## 4. Časové rozlíšenie

Položka	K zúčtovaniu do 12 mesiacov	K zúčtovaniu nad 12 mesiacov	Spolu k 31. 12. 2024
Náklady budúcich období	613	-	613
<i>z toho:</i>			
<i>poistenie nehnuteľnosti</i>	613	-	613
Príjmy budúcich období	-	-	-
<b>Spolu</b>	<b>613</b>	<b>-</b>	<b>613</b>

Položka	K zúčtovaniu do 12 mesiacov	K zúčtovaniu nad 12 mesiacov	Spolu k 31. 12. 2023
Náklady budúcich období	16	-	16
<i>z toho:</i>			
<i>poistenie nehnuteľnosti</i>	16	-	16
Príjmy budúcich období	-	-	-
<b>Spolu</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>16</b>

## IV. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE PASÍV SÚVAHY

### 1. Vlastné zdroje krytia

#### 1.1. Rozdelenie účtovného zisku alebo vyrovnanie straty za rok 2023

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	21386
<b>Vysporiadanie účtovnej straty</b>	

**JEWROPE, n.o.**  
**Poznámky k účtovným výkazom**  
**k 31. decembru 2024**

Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevyporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	21386
Iné	

## 2. Rezervy

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Rezerva na audit a účtovnú závierku	1000	1000	1000		1000
<b>Ostatné rezervy spolu</b>	1000	1000	1000		1000
<b>Rezervy spolu</b>	<b>1000</b>	<b>1000</b>	<b>1000</b>		<b>1000</b>

## 3. Závazky

### 3.1. Výška záväzkov do lehoty a po lehote splatnosti vrátane skupiny:

31. december 2024

Položka	Splatnosť			Celkom
	do lehoty	do 360 dní po lehote	nad 360 dní po lehote	
Závazky z obchodného styku	-	-	-	-
<b>Spolu k 31. decembru 2024</b>	-	-	-	-

31. december 2023

Položka	Splatnosť			Celkom
	do lehoty	do 360 dní po lehote	nad 360 dní po lehote	
Závazky z obchodného styku	49050	-	-	49050
<b>Spolu k 31. decembru 2023</b>	<b>49050</b>	-	-	<b>49050</b>

### 3.2. Závazky podľa zostatkovej doby splatnosti

Položka	Spolu k 31. 12. 2024	Spolu k 31. 12. 2023
<b>Krátkodobé záväzky:</b>		
Závazky po lehote splatnosti	-	-
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	-	49050
<b>Spolu krátkodobé záväzky</b>	-	<b>49050</b>

## 4. Časové rozlíšenie

Položka	Riadok	31. december 2024	31. december 2023
Výnosy budúcich období krátkodobé	102	68063	113572
z toho:			
Prijaté dotácie na rekonštrukciu hnutel'ného Majetku		20996	22262
Prijaté príspevky a dotácie na humanitárnu pomoc UA		47067	91310
Prijaté príspevky a dotácie na projekt Stratené mesto		0	0
Prijaté príspevky a dotácie na projekt digitalizácia kultúrneho dedičstva		0	0
<b>Spolu</b>		<b>68063</b>	<b>113572</b>

**JEWROPE, n.o.**  
**Poznámky k účtovným výkazom**  
**k 31. decembru 2024**

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie	22262	-	-1267	20996
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie				
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
Grantu a príspevkov	91310	47067	91310	47067
podielu zaplatenej dane				
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

## V. VÝNOSY

### 1. Podnikateľská činnosť

V roku 2024 a v roku 2023 JEWROPE, n.o. vykonávala podnikateľskú činnosť, a to krátkodobý prenájom hnuteľného majetku – stavby synagógy v Stupave.

Položka	2024		2023	
	v eur	%	v eur	%
Tržby z predaja služieb	1550	100	250	100
<b>Výnosy celkom</b>	<b>1550</b>	<b>100</b>	<b>250</b>	<b>100</b>

### 2. Hlavná činnosť

Položka	2024		2023	
	v eur	%	v eur	%
Tržby z predaja služieb (prednášky)	-	-	-	-
Prijaté príspevky od právnických osôb	103131	75,8	285820	92,02
Prijaté príspevky od fyzických osôb	1540	0,9	-	-
Prijaté príspevky z verejných zbierok	-	-	-	-
Zúčtovanie prijatých darov vo výške ročného odpisu nehnuteľnosti	1267	0,41	1267	0,41
Dotácie	6925	23,3	23400	7,57
<b>Výnosy celkom</b>	<b>135983</b>	<b>100</b>	<b>310596</b>	<b>100</b>

## VI. NÁKLADY

### 1. Podnikateľská činnosť

V roku 2024 a v roku 2023 JEWROPE, n.o. vykonávala podnikateľskú činnosť, a to krátkodobý prenájom hnuteľného majetku – stavby synagógy v Stupave.

Položka	2024	2023
Odpisy dlhodobého nehmoteného a hmotného majetku	1550	250
<b>Náklady celkom</b>	<b>1550</b>	<b>250</b>

### 2. Hlavná činnosť

Položka	2024	2023
Spotreba materiálu	2775	705
Opravy a udržiavanie – nehnuteľnosť	1370	11255
Služby	64225	43001
z toho:		
Služby súvisiace s humanitárnou pomocou UA	42159	-
Účtovné, právne služby a audit	2895	12500
Grafické práce a spracovanie dokumentácií	1550	11880
Iné	17621	18621
Daň z nehnuteľnosti	289	223

**JEWROPE, n.o.**  
**Poznámky k účtovným výkazom**  
**k 31. decembru 2024**

Kurzové straty	2607	97
Dary – humanitárna pomoc UA	43943	218081
Iné ostatné náklady	1123	1449
Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	17727	18526
Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	2325	36865
Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	7242	1780
<b>Náklady celkom</b>	<b>143626</b>	<b>331982</b>

Nezisková organizácia nemá povinnosť auditu za rok 2024.

**VII. PODSÚVAHOVÉ ÚČTY**

JEWROPE, n.o. neviduje podsúvahové účty.

**VIII. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, A DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY**

Po 31. decembri 2024 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú uvedené vyššie a ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

**IX. PREHĽAD ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA**

31. december 2024

<i>Položka</i>	<i>Stav k 1. 1. 2024</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>Presuny</i>	<i>Stav k 31. 12. 2024</i>
<b>Imanie a fondy</b>					
Základné imanie	238944	-	-	-	238944
z toho:					
Nadačné imanie v nadácii	-	-	-	-	-
Vklady zakladateľov	-	-	-	-	-
Prioritný majetok	238944	-	-	-	238944
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	-	-	-	-	-
Fond reprodukcie	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-	-	-	-	-
<b>Fondy zo zisku</b>					
Rezervný fond	-	-	-	-	-
Fondy tvorené zo zisku	-	-	-	-	-
Ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-15137	-	-21386	-	-36524
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-21386	21386	-7643	-	-7643
<b>Spolu</b>	<b>202421</b>	<b>21386</b>	<b>-29029</b>	<b>-</b>	<b>194777</b>

31. december 2023

<i>Položka</i>	<i>Stav k 1. 1. 2023</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>Presuny</i>	<i>Stav k 31. 12. 2023</i>
<b>Imanie a fondy</b>					
Základné imanie	238944	-	-	-	238944
z toho:					
Nadačné imanie v nadácii	-	-	-	-	-
Vklady zakladateľov	-	-	-	-	-
Prioritný majetok	238944	-	-	-	238944
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	-	-	-	-	-
Fond reprodukcie	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-	-	-	-	-
<b>Fondy zo zisku</b>					
Rezervný fond	-	-	-	-	-
Fondy tvorené zo zisku	-	-	-	-	-
Ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-35212	20075	-	-	-15137

**JEWROPE, n.o.**  
**Poznámky k účtovným výkazom**  
**k 31. decembru 2024**

Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	20075	-	-41461	-	-21386
<b>Spolu</b>	<b>223807</b>	<b>20075</b>	<b>-41461</b>	<b>-</b>	<b>202421</b>

**X. ĎALŠIE INFORMÁCIE**

(1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

- účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku

(2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:

a) možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo

b) povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.

- účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku

(3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to

- a) povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov,
- b) povinnosť z opčných obchodov,
- c) zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv,
- d) povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,
- e) iné povinnosti.

- účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku

(4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.

- účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku